

蒲公英科学阅读系列



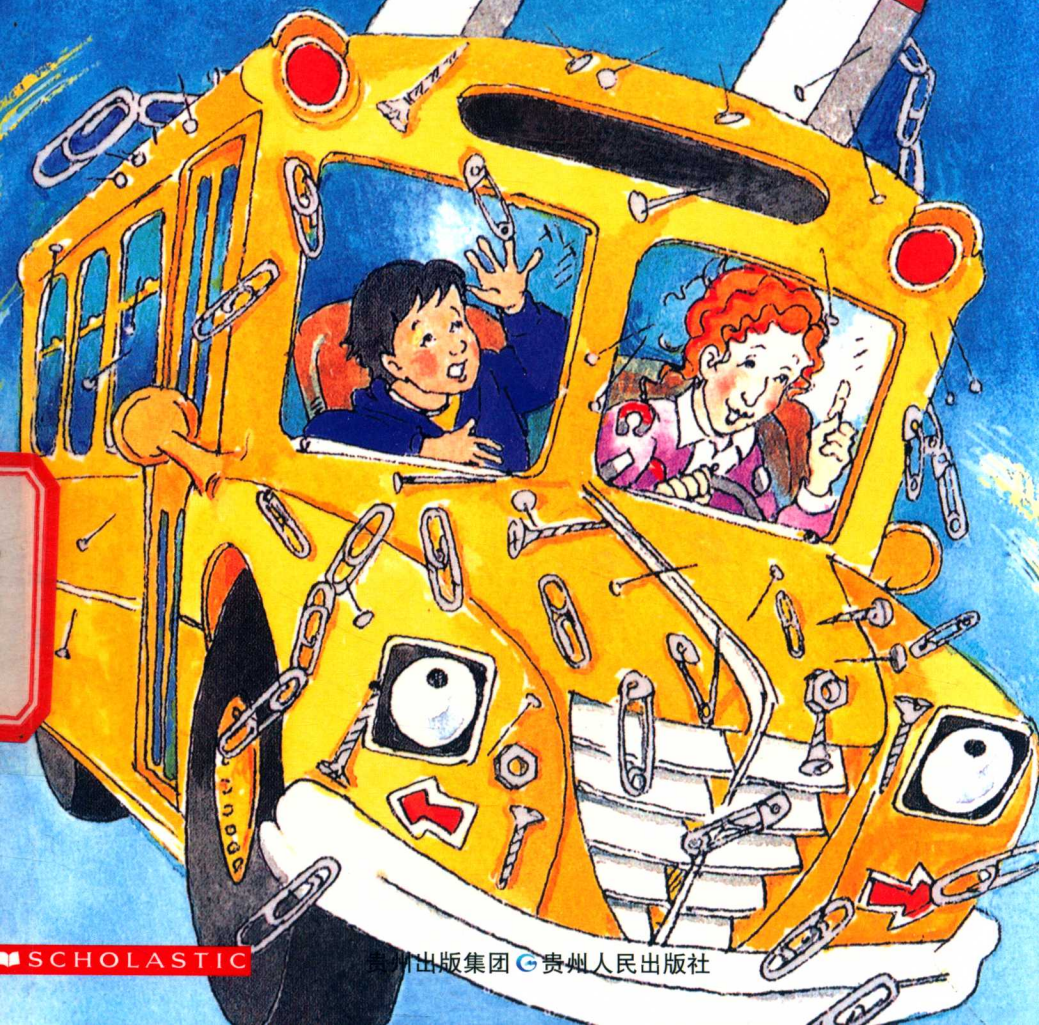
神奇校车

The Magic School Bus

#11

奇妙的磁力

[美] 乔安娜·柯尔 布鲁斯·迪根 原著 汪晓英 译



SCHOLASTIC

贵州出版集团 贵州人民出版社



神奇校车

The Magic School Bus

奇妙的磁力

[美] 乔安娜·柯尔 布鲁斯·迪根 原著 汪晓英 译

作者和编辑衷心感谢美国亚利桑那州立大学的埃里克·布鲁教授，
在筹备本书期间所给予的宝贵建议。

Copyright © 2001 by Joanna Cole and Bruce Degen.

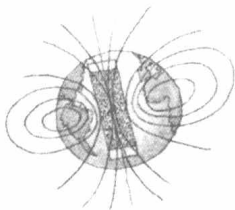
All rights reserved.

Published by arrangement with scholastic Inc., 557 Broadway, New York, NY10012, USA
SCHOLASTIC, THE MAGIC SCHOOL BUS, 《神奇校车》and associated logos are trademarks
and/or registered trademarks of Scholastic Inc.

Based on the episode from the animated TV series produced by Scholastic Productions, Inc.
Based on THE MAGIC SCHOOL BUS book series written by Joanna Cole and illustrated by Bruce Degen.

Written by Rebecca Carmi. Illustrations by John Speirs.

Simplified Chinese translation copyright © 2011 by Beijing Yuanliu Classic Culture Ltd.



图书在版编目 (CIP) 数据

奇妙的磁力 / (美) 柯尔著 ; (美) 迪根著 ; 汪晓英译.

— 贵阳 : 贵州人民出版社, 2011.4

(神奇校车·第3辑) ISBN 978-7-221-09381-3

I. ①奇… II. ①柯… ②迪… ③汪… III. ①磁性—儿童读物 IV. ①O441.2-49

中国版本图书馆CIP数据核字 (2011) 第040440号

神奇校车·阅读版

奇妙的磁力

原著 / [美] 乔安娜·柯尔 [美] 布鲁斯·迪根

翻译 / 汪晓英

策划 / 远流经典

执行策划 / 颜小鹏

责任编辑 / 苏桦 张丽娜 方雅维

美术编辑 / 曾念 责任印制 / 孙德恒

出版发行 / 贵州出版集团 贵州人民出版社

地址 / 贵阳市中华北路289号 电话 / 010-85805785 (编辑部)

印刷 / 北京华联印刷有限公司 (010-87110703)

版次 / 2011年6月第一版 印次 / 2015年9月第十次印刷

成品尺寸 / 142mm × 195mm 印张 / 2 定价 / 8.00元

蒲公英童书馆官方微博 / weibo.com/poogoyo

蒲公英童书馆微信公众号 / pugongyingkids

蒲公英童书馆 / www.poogoyo.com

蒲公英检索号 / 110111611



神奇校车

The Magic School Bus

奇妙的磁力

[美] 乔安娜·柯尔 布鲁斯·迪根 原著 汪晓英 译

作者和编辑衷心感谢美国亚利桑那州立大学的埃里克·布鲁教授，
在筹备本书期间所给予的宝贵建议。

Copyright © 2001 by Joanna Cole and Bruce Degen.

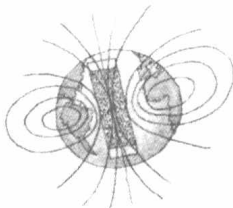
All rights reserved.

Published by arrangement with Scholastic Inc., 557 Broadway, New York, NY 10012, USA
SCHOLASTIC, THE MAGIC SCHOOL BUS, 《神奇校车》 and associated logos are trademarks
and/or registered trademarks of Scholastic Inc.

Based on the episode from the animated TV series produced by Scholastic Productions, Inc.
Based on THE MAGIC SCHOOL BUS book series written by Joanna Cole and illustrated by Bruce Degen.

Written by Rebecca Carmi. Illustrations by John Speirs.

Simplified Chinese translation copyright © 2011 by Beijing Yuanliu Classic Culture Ltd.



图书在版编目 (CIP) 数据

奇妙的磁力 / (美) 柯尔著 ; (美) 迪根著 ; 汪晓英译.

— 贵阳 : 贵州人民出版社, 2011. 4

(神奇校车·第3辑) ISBN 978-7-221-09381-3

I. ①奇… II. ①柯… ②迪… ③汪… III. ①磁性—儿童读物 IV. ①O441.2-49

中国版本图书馆CIP数据核字(2011)第040440号

神奇校车·阅读版

奇妙的磁力

原著 / [美] 乔安娜·柯尔 [美] 布鲁斯·迪根

翻译 / 汪晓英

策划 / 远流经典

执行策划 / 颜小鹏

责任编辑 / 苏桦 张丽娜 方雅维

美术编辑 / 曾念 责任印制 / 孙德恒

出版发行 / 贵州出版集团 贵州人民出版社

地址 / 贵阳市中华北路289号 电话 / 010-85805785 (编辑部)

印刷 / 北京华联印刷有限公司 (010-87110703)

版次 / 2011年6月第一版 印次 / 2015年9月第十次印刷

成品尺寸 / 142mm × 195mm 印张 / 2 定价 / 8.00元

蒲公英童书馆官方微博 / weibo.com/poogoyo

蒲公英童书馆微信公众号 / pugongyingkids

蒲公英童书馆 / www.poogoyo.com

蒲公英检索号 / 110111611

如发现图书印装质量问题, 请与印刷厂联系调换 / 版权所有, 翻版必究 / 未经许可, 不得转载

此为试读, 需要完整PDF请访问: www.ertongbook.com

介绍

我叫卡洛斯，我的老师是弗瑞丝小姐。



也许你听说过她（我们私下里喜欢管她叫卷毛老师），她喜欢科学，知道几乎所有科学知识。她真的是一个很棒的老师，只是行为有时有点古怪。

卷毛老师总喜欢驾驶学校里那辆破旧但很神奇的

校车，带我们去野外考察。神奇一词可不是随便说说的！只要坐上它，没有人能知道它会把我们带到哪里去，当然卷毛老师除外。

卷毛老师就喜欢让我们大吃一惊。不过，只要仔细观察，我们也能猜出她要带我们去哪里探险。

有一天，她穿着一身马蹄铁图案的裙子，出现在教室里，我仔细一看，发现那原来是磁铁的图案。于是我猜想，我们要学磁力了。我们那时还不知道磁力有什么作用，后来发现它无处不在。还是让我从头说起吧……





我们今天开始学新课程了，我好想知道这次要学什么。为了快点赶到教室，我一路猛跑，可刚一转弯，就重重地跟一个人迎面撞上了。我一下子跌坐到了地上，屁股好疼啊！衣服扣子也崩落了一个。我去捡扣子时，愣住了。我怎么这么倒霉啊，我撞上的不是别人，正是安德鲁，安德鲁是欧尼老师的得意门生，却是我讨厌的家伙。

欧尼老师教我们年级的另一个班。有的时候，他会和卷毛老师一起给我们上课。上个月，我们有一场拼写竞赛。这件事我真不想提，因为我表现欠佳，我们班输了，安德鲁却替他们班赢得了比赛。他拼出了我没有拼出的词——attraction（吸引）。

安德鲁一边捡着掉在地上的书本，一边埋怨我：“你怎么不看着点！”最上边那本书的封面上有只大



撞上你真倒霉。

不是倒霉，
是笨！

马蹄铁，书名是：关于磁的一切。

我咕哝了句“对不起”，就站起身来，把书包往肩上一抡，赶紧跑开了，也忘了去捡扣子。我这么做并不是怕他，而是因为他几乎天天向我显摆他赢了拼写比赛。我想马上走开，免得他又来啰唆。

可惜我跑得不够快，只听他在我身后喊：“这一次，我们还会打败你们的！”

说什么呢！我肯定不会再参加拼写比赛了。

我走进教室，看见上个单元的地理标志还挂在那儿，卷毛老师桌子上的标志牌上写着一个大大的“西”字，窗户上是“北”，我身后是“东”，门的上方是“南”。但是，卷毛老师没有再穿满身地图图案的服装，她换了身衣服，上面全是马蹄铁的图案，跟我刚才看到安德鲁书上的那只一模一样！

卷毛老师嗓音清脆地说：“同学们，早上好！今天我们会开始一个很吸引人的单元！”唉，她又提到了我拼不出的那个词。

卷毛老师拿出了一只马蹄型的磁铁，不难猜出，新单元一定跟磁铁有关。

我注意到自己的桌子上有个小盒子，里边装着一块



石头、一条橡皮筋、一个塑料棋子、一些曲别针、一张纸、一颗钉子、一枚硬币和一块黑色的条形磁铁。

“卡洛斯，这还不容易？她肯定是让我们把有磁性的东西拣出来。”旺达小声对我说。

我也小声说：“就是，这多简单啊！”

可惜，我们想错了！卷毛老师什么时候简单过？

我向四周看去，有些同学已经用磁铁把曲别针一个一个地吸起来，连成了一条链子。也有同学在用磁铁试着吸纸和橡皮筋，当然，怎么试也不成功。

卷毛老师笑容满面地说：“同学们！我和欧尼老师都觉得，只有通过比赛才能把磁性学到最好！”

一片嗡嗡的抱怨声响起来。欧尼老师的班级总是赢，无论是拼写比赛、足球比赛，还是做南瓜饼比赛，对了，还有暑期读书竞赛。现在你知道安德鲁为什么那么得意了吧。

“同学们别担心，有一个领域我们准能比他们行，那就是科学！这一次我们要做科学大探索，该给他们点颜色看看了！”卷毛老师兴奋地给我们打气。

“耶！这回我们要让他们输得心服口服。”我可是一心想要打败安德鲁的。



卷毛老师对我们说：“从你们的盒子里拿出这张纸，我们现在就开始科学大探索。”

那张纸上是一串问题，我猜这就是我们比赛的试题吧。

果然，卷毛老师说：“回答完这些题，并且第一个把试卷送到科学实验室，就算赢得了比赛，赢得比赛的班级得到的奖励是——比萨晚会。”



不用她再多讲，我们马上开始仔细读上边的问题：

科学大探索第一题

一块磁铁把我捡了出来，

还将我高高举起，

我不是纸、不是木头、不是橡胶，

更不是塑料。

我是谁？

“这是什么意思呢？”菲比问道。

蒂姆说：“这是在问什么能被磁铁吸上，那还不

容易？是金属呗！”

拉尔夫疑惑地说：“真的？那硬币呢，硬币虽然是金属，可是磁铁却吸不上啊。”他把硬币凑近磁铁，硬币却一动不动。

“这个……”我也不知道。我担心安德鲁已经找出了答案。

这时我们注意到多罗茜正在翻查一本大书。那本书跟安德鲁掉在地上的一样，书名是《关于磁的一切》。多罗茜总是有书可查，而且她总是知道得比别人多。

只听她说：“找到了！答案在这儿：磁铁只能吸某一类金属。”

“原来如此！磁铁不吸铜，所以不能把硬币吸起来！”蒂姆兴奋地说。

“没错。”多罗茜点点头，接着读下去，“硬币是用镀铜的锌做的。”

“我把咱们找到的答案先写上。”我急忙说，心里想着，一定要保证写得正确无误，这一回绝不能再输给欧尼老师他们班。

我拿起笔来，写下：含钢或铁的金属可以被磁铁吸引。



摘自《关于磁的一切》

磁铁只会吸引金属中的铁、钢，而铜、锌、铝这类金属则与磁铁互不相吸。

第一题就这样做完了，还剩下九道。我好像已经闻到比萨的香味儿了。



我正在写答案，阿诺在旁边玩起了盒子里的东西，他忽然说：“嘿，这块石头把我的曲别针吸住了！”

我马上拿起自己课桌上的曲别针，挨近那个看似普通的石头，我的曲别针也一下就被吸住啦！我连忙问：“弗瑞丝老师，这是怎么回事？”

卷毛老师反问道：“你们已经知道磁铁可以吸铁和钢，那么，这块石头呢？”

旺达猜测道：“它有磁性？可看起来不像啊。”

“可是它的作用倒很像。”凯莎说。

卷毛老师说：“说得对，当我们做科学实验时，要依赖自己的观察，而不是推测。”

“那个脏石头是磁铁？”蒂姆奇怪地问，“多罗茜，你那本书上怎么说？”

多罗茜翻到一幅插图，上面有一块类似的石头。

见他们都在研究那块石头，我着急了：“行了，接着看第二道题吧！”

科学大探索第二题

我们看起来虽然是一般的石头，

可是却不一般，

我们是天然磁铁，

我们叫什么？

我刚一念完，菲比就说：“磁石！就是桌上的这块！”

蒂姆说：“耶！答案就是磁石！”

我仔细地在试卷上写下：磁石就是天然磁铁。

我小心折好答卷，放进口袋里。已经答出了两道



摘自《关于磁的一切》

磁石是天然的磁铁。磁力最早就是在这种石头上发现的。

磁石的历史

——旺达的笔记

中国人首先发现了磁石，取名为慈石，意思是，磁石对铁的吸引就像一个慈爱的母亲抱住自己的孩子一样。中国人最开始用它来占卦、变魔术，后来又用它发明了指南针。中国人发明指南针比欧洲人领先了好几百年。



题，我感觉相当不错，这回我们准能赢！